



nr. 472 din 11 august 2017

**Ministerului Agriculturii,  
Dezvoltării Regionale  
și Mediului**

**Raport final**  
**privind implementarea proiectului cod: f/n,**  
**„Reabilitarea stației de tratare a apei potabile din râul Prut, or. Cahul”**

**I. Date generale:**

**Aplicant:** Primăria municipiul Cahul

**Parteneri:** Consiliul raional Cahul

**Durata de implementare a proiectului:** 12 luni conform planului (de facto 9 luni).

**Bugetul proiectului aprobat:** 10 811 489,08 lei

**Suma solicitată din FNDR:** 0 lei

**Suport financiar alocat de către Guvernul Germanie prin intermediul GIZ  
Moldova:** 10 811 489,08 lei

**Obiectivul general al proiectului:** Îmbunătățirea calității apei potabile livrate cetățenilor prin intermediul reabilitării stației de tratare a apei potabile or. Cahul.

**Beneficiarii proiectului:** 100 mii locuitori din 55 localități ale raionului Cahul.

**II. Finanțarea proiectului.**

Proiectul ”Modernizarea serviciilor publice locale” a fost acceptat pentru finanțare din sursele Fondului German pentru Investiții în anul 2014. În decembrie 2014 a fost semnat Memorandumul de înțelegere la implementarea măsurilor de modernizare a serviciilor publice locale în sectorul aprovizionării cu apă și canalizare pentru raionul Cahul din cadrul proiectului ”Modernizarea serviciilor publice locale”. Din perioada 2014 – 2015 a fost pregătit documentația de proiect. În vederea implementării

proiectului, în anul 2016, ADR Sud a organizat procedura de licitație publică nr. LP/15/05/GIZ din 30.09.2015, în urma căreia a fost semnat contractul de antrepriză nr.20/L/15 din 17.12.2015 pentru executarea lucrărilor de reabilitare a stației de tratare a apei potabile din orașul Cahul. Operatorul economic selectat: SRL „Izodromgaz”. **Valoarea inițială** a contractului: 9 692 679,00 lei.

În procesul de implementare a proiectului, au fost identificate un șir de volume de lucrări suplimentare. Ca rezultat au fost încheiate acorduri adiționale (*acord adițional nr.1 la contractul de antrepriză nr. 20/L/15 din 17.12.2015, acord adițional nr.2 la contractul de antrepriză nr. 20/L/15 din 17.12.2015, acord adițional nr.3 la contractul de antrepriză nr. 20/L/15 din 17.12.2015*) care au modificat valoarea lucrărilor contractate. **Valoarea finală** a contractului (inclusiv acordurile adiționale) constituie 10 684 243,00 lei.

De asemenea ADR Sud, în urma licitației publice nr.15/07/GIZ din 11.01.2016 a contractat servicii de supraveghere tehnică cu Î.S.”Serviciul Asistență Beneficiari la Obiecte Sociale” valoarea cărora (inclusiv acordurile adiționale) constituie 104 705,58 lei (*contract nr.01/S/16 din 14.01.2016 privind achiziționarea serviciilor de supraveghere tehnică, acord adițional nr.1 la contractul nr. 01/S/16 din 14.01.2016*).

De asemenea ADR Sud a încheiat contract cu S.R.L. „Metiolis” privind supravegherea de autor a construcțiilor (*contract nr.3 din 14.01.2016 privind supravegherea de autor a construcțiilor*). **Valoarea** contractului fiind de 18 660,00 lei.

Lucrările au fost integral finanțate din sursele Guvernului German prin intermediul GIZ Moldova. Costul total al lucrărilor contractate constituind 10 811 489,08 lei. Lucrările de construcții din cadrul proiectului au demarat în luna februarie 2016.

### **III. Activitățile efectuate în cadrul proiectului**

În conformitate cu planul de implementare al proiectului, în perioada de raportare au fost realizate următoarele activități:

#### **1. Lansarea proiectului.**

#### **2. Organizarea licitației pentru execuția lucrărilor**

- Întocmirea documentației de licitație (caietul de sarcini).
- Publicarea anunțului în BAP și pe paginile web a Agenției, privind organizarea licitațiilor de selectare a antreprenorului și a responsabilului tehnic.
- Organizarea licitațiilor, deschiderea ofertelor prezentate.
- Evaluarea ofertelor, selectarea antreprenorului, responsabilului tehnic și a supravegherii de autor în conformitate cu criteriile stabilite în documentația de licitație
- Încheierea și semnarea contractelor de (antrepriză, supraveghere tehnică și supraveghere de autor) și înregistrarea lor la AAP.
- Semnarea acordului de finanțare

**3. Crearea comitetului local de monitorizare a proiectului;**

- Informarea cetățenilor cu privire la derularea proiectului;
- Crearea cooperativelor pe străzi și alegerea liderilor acestora;
- Întâlniri de lucru cu personalul de organizații, școală, grădiniță, biroul medicilor de familie;

**4. Executarea lucrărilor de reconstrucție a stației de tratare a apei potabile din mun. Cahul în conformitate cu proiectul/contractul**

- Înlocuirea utilajului tehnologic (conducte, vane, nodului de dozare, etc.)
- Lucrări de finisare și consolidare a elementelor constructive a structurii de rezistență a clădirii ( blocul de sedimentare a apei, parțial blocul administrativ și blocul de depozitare a re-agenților).
- Înlocuirea acoperișului din tip terasă cu învelitoare din membrană bituminoasă în tip pante cu învelitoare din țiglă (blocul de sedimentare a apei, blocul administrativ și blocul de depozitare a re-agenților).
- Reparația cu termoizolarea fațadelor clădirii blocul de sedimentare a apei, blocul administrativ și blocul de depozitare a re-agenților.
- Înlocuirea tâmplăriei (ferestre și uși) blocul de sedimentare a apei, blocul administrativ și blocul de depozitare a re-agenților.
- Reparația pereului blocul de sedimentare a apei, blocul administrativ și blocul de depozitare a re-agenților.

**5. Asigurarea managementului eficient al proiectului**

- Monitorizarea activităților proiectului
- Evaluarea lucrărilor îndeplinite de către comisia de recepție, semnarea actului de recepție la terminarea lucrărilor.
- Evaluarea lucrărilor îndeplinite, semnarea actului de recepție finală.
- Transmiterea obiectului în mod gratuit la bilanțul beneficiarului

#### IV. Realizarea indicatorilor de produs și rezultat în cadrul proiectului.

Nr	Indicatori planificați	Rezultatele atinse la sfârșitul proiectului	Comentarii privind realizarea/nerealizarea indicatorilor
<b>Indicatori de produs</b>			
<b>1</b>	<b>Localități beneficiare de apă tratată</b> (valoarea inițială-4)		
	55 localități ai raionului Cahul	4 localități ai raionului Cahul	Aplicantul a dispus de proiectul tehnic pentru reabilitarea stației de tratare a apei potabile. Acesta a fost depus odată cu cererea de finanțare.
<b>2</b>	<b>Stații de tratare a apei potabile renovate</b> (valoarea inițială-0)		
	1 stație de tratare a apei potabile	1 stație de tratare a apei potabile	După finalizarea lucrărilor de reabilitare a stației de tratare a apei potabile din orașul Cahul, obiectul a fost transmis cu titlul gratuit către aplicantul proiectului primăria municipiului Cahul care la rîndul lui a dat în gestiune către Î.M. "APĂ CANAL" Cahul. Conform analizei efectuate, apa potabilă este de calitate și corespunde normelor sanitare în vigoare.
<b>3</b>	<b>Persoane informate</b> (valoarea inițială - 0)		
	14847 persoane informate	14847 persoane informate	În procesul implementării proiectului, publicul larg a fost permanent informat cu privire la activitățile desfășurate. Astfel, au fost difuzate de către posturile din regiune și naționale, reportaje care au vizat activitățile desfășurate în cadrul proiectului. De asemenea au fost difuzate 3 reportaje radio, și publicate 5 articole în presa scrisă și electronică (Gazeta de Sud, <a href="http://www.civic.md">www.civic.md</a> , <a href="http://www.icomunicat.md">www.icomunicat.md</a> , <a href="http://www.adrsud.md">www.adrsud.md</a> ș.a. ). De asemenea, au fost amplasate 3 panouri de informare.
<b>Indicatori de rezultat</b>			
<b>4</b>	<b>Locuri de muncă noi create</b> (valoarea inițială - 1)		
	1 loc de muncă nou create pe termen scurt	1 loc de muncă nou create pe termen scurt	În cadrul proiectului au fost create pe termen scurt 1 loc nou de muncă. Crearea locurilor noi de muncă pe termen scurt au vizat persoanele din municipiul Cahul, care a fost angajat pe perioada efectuării lucrărilor de reabilitarea a stației de tratare a apei potabile din mun. Cahul.
<b>5</b>	<b>Populație cu acces îmbunătățit la apă tratată</b> (valoarea inițială - 37800)		
	119000 cetățeni cu acces îmbunătățit la apă tratată	37800 cetățeni cu acces îmbunătățit la apă tratată	În urma reabilitarea a stației de tratare a apei potabile mun. Cahul, a fost îmbunătățită calitatea apei potabile pentru 37800 de cetățeni, agenți economici, instituțiile publice ale localității din localitățile raionului Cahul ce deja sunt racordate la stația dată (mun. Cahul, s. Roșu, com. Manta, Crihana Veche) Urmează ca la aprovizionarea tuturor localităților raionului Cahul cu apă potabilă tratată de la stația de tratare a apei potabile din mun. Cahul să fie asigurați toți 119000 locuitori ai raionului Cahul.



## V. Finalizarea proiectului.

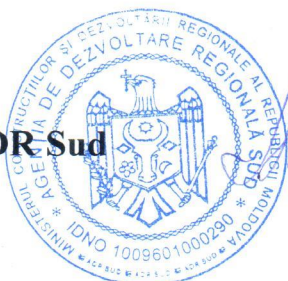
În urma implementării proiectului dat a fost atins în proporție de 100 % obiectivul general, prin satisfacerea nevoilor de aprovizionare cu apă potabilă de calitate a locuitorilor raionului Cahul.

Recepția la terminarea lucrărilor a avut loc la data de 19 octombrie 2016. Comisia de recepție a recomandat recepția obiectului reieșind din faptul că lucrările au fost executate în conformitate cu proiectul tehnic (*Proces verbal nr. 01 din 19.10.2016*).

La data de 04 mai 2017 a avut loc recepția finală a obiectului (*Proces verbal nr. 02 din 04.05.2017*).

La data de 15 iunie 2017 ADR Sud, în temeiul contractului de antrepriza semnat între ADR Sud și compania de construcție SRL "Izodromgaz" și a memorandumului de înțelegere încheiat între cele șase părți (MDRC, ADR Sud, GIZ, Consiliul Raional Cahul, Primăria or. Cahul), a transmis cu titlul gratuit obiectul construit către primăria mun. Cahul, raionul Cahul (*Act de primire-predare a setului de documente care atestă costul investițional al bunurilor și serviciilor achiziționate, construite, reconstruite sau îmbunătățite din contul mijloacelor Fondului Național pentru Dezvoltare Regională sau din alte surse, nr.1 din 15 iunie 2017*).

Director ADR Sud



*Maria Culeșov*  
Maria CULEȘOV

Ex.: Cotruță Nicolae,  
specialist în elaborarea,  
implementarea și monitorizarea  
proiectelor în cadrul ADR Sud  
tel.: (0241) 2-11-51

**1. Situația până la implementarea proiectului**

























## 2. Situația după implementarea proiectului.







